Pieśń nad Pieśniami

Rozdział 2

**2:1**

G1473  
P-NS  
Ἐγὼ  
Ego  
–

G438  
N-NSN  
ἄνθος  
anthos  
–

G3588  
T-GSN  
τοῦ  
tu  
–

–  
N-GSN  
πεδίου,  
pediu,  
–

G2918  
N-NSN  
κρίνον  
krinon  
–

G3588  
T-GPF  
τῶν  
ton  
–

–  
N-GPF  
κοιλάδων.  
koiladon.  
–

**2:2**

G3739  
CONJ  
Ὡς  
Hos  
–

G2918  
N-NSN  
κρίνον  
krinon  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3319  
A-DSN  
μέσῳ  
meso  
–

G173  
N-GPF  
ἀκανθῶν,  
akanthon,  
–

G3778  
ADV  
οὕτως  
hutos  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G4139  
ADV  
πλησίον  
plesion  
–

G1473  
P-GS  
μου  
mu  
–

G303  
PREP  
ἀνὰ  
ana  
–

G3319  
A-ASN  
μέσον  
meson  
–

G3588  
T-GPF  
τῶν  
ton  
–

G2364  
N-GPF  
θυγατέρων.  
thygateron.  
–

**2:3**

G3739  
CONJ  
Ὡς  
Hos  
–

–  
N-NSN  
μῆλον  
melon  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DPN  
τοῖς  
tois  
–

G3586  
N-DPN  
ξύλοις  
ksylois  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

–  
N-GSM  
δρυμοῦ,  
drymu,  
–

G3778  
ADV  
οὕτως  
hutos  
–

–  
N-NSM  
ἀδελφιδός  
adelfidos  
–

G1473  
P-GS  
μου  
mu  
–

G303  
PREP  
ἀνὰ  
ana  
–

G3319  
A-ASN  
μέσον  
meson  
–

G3588  
T-GPM  
τῶν  
ton  
–

G5207  
N-GPM  
υἱῶν·  
hyion;  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DSF  
τῇ  
te  
–

G4639  
N-DSF  
σκιᾷ  
skia  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G1937  
V-AAI-1S  
ἐπεθύμησα  
epethymesa  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2523  
V-AAI-1S  
ἐκάθισα,  
ekathisa,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2590  
N-NSM  
καρπὸς  
karpos  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G1099  
A-NSM  
γλυκὺς  
glykys  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G2995  
N-DSM  
λάρυγγί  
laryngi  
–

G1473  
P-GS  
μου.  
mu.  
–

**2:4**

G1521  
V-AAD-2P  
Εἰσαγάγετέ  
Eisagagete  
–

G1473  
P-AS  
με  
me  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G3624  
N-ASM  
οἶκον  
oikon  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G3631  
N-GSM  
οἴνου,  
oinu,  
–

G5021  
V-AAD-2P  
τάξατε  
taksate  
–

G1909  
PREP  
ἐπ᾽  
ep᾽  
–

G1473  
P-AS  
ἐμὲ  
eme  
–

G26  
N-ASF  
ἀγάπην.  
agapen.  
–

**2:5**

G4741  
V-AAD-2P  
στηρίσατέ  
sterisate  
–

G1473  
P-AS  
με  
me  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

–  
A-DPF  
ἀμόραις,  
amorais,  
–

–  
V-AAD-2P  
στοιβάσατέ  
stoibasate  
–

G1473  
P-AS  
με  
me  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

–  
N-DPN  
μήλοις,  
melois,  
–

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

–  
V-RPPNS  
τετρωμένη  
tetromene  
–

G26  
N-GSF  
ἀγάπης  
agapes  
–

G1473  
P-NS  
ἐγώ.  
ego.  
–

**2:6**

G2176  
A-NSM  
εὐώνυμος  
euonymos  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G5259  
PREP  
ὑπὸ  
hypo  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G2776  
N-ASF  
κεφαλήν  
kefalen  
–

G1473  
P-GS  
μου,  
mu,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G1188  
A-NSF  
δεξιὰ  
deksia  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

–  
V-FMI-3S  
περιλήμψεταί  
perilempsetai  
–

G1473  
P-AS  
με.  
me.  
–

**2:7**

G3726  
V-AAI-1S  
ὥρκισα  
horkisa  
–

G4771  
P-AP  
ὑμᾶς,  
hymas,  
–

G2364  
N-VPF  
θυγατέρες  
thygateres  
–

G2419  
N-PRI  
Ιερουσαλημ,  
Ierusalem,  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DPF  
ταῖς  
tais  
–

G1411  
N-DPF  
δυνάμεσιν  
dynamesin  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DPF  
ταῖς  
tais  
–

G2479  
N-DPF  
ἰσχύσεσιν  
ischysesin  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G68  
N-GSM  
ἀγροῦ,  
agru,  
–

G1437  
CONJ  
ἐὰν  
ean  
–

G1453  
V-AAS-2P  
ἐγείρητε  
egeirete  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1825  
V-AAS-2P  
ἐξεγείρητε  
eksegeirete  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G26  
N-ASF  
ἀγάπην,  
agapen,  
–

G2193  
PREP  
ἕως  
heos  
–

G3739  
R-GSM  
οὗ  
hu  
–

G2309  
V-AAS-3S  
θελήσῃ.  
thelese.  
–

**2:8**

G5456  
N-NSF  
Φωνὴ  
Fone  
–

–  
N-GSM  
ἀδελφιδοῦ  
adelfidu  
–

G1473  
P-GS  
μου·  
mu;  
–

G2400  
INJ  
ἰδοὺ  
idu  
–

G3778  
D-NSM  
οὗτος  
hutos  
–

G1854  
V-PAI-3S  
ἥκει  
hekei  
–

–  
V-PAPNS  
πηδῶν  
pedon  
–

G1909  
PREP  
ἐπὶ  
epi  
–

G3588  
T-APN  
τὰ  
ta  
–

G3735  
N-APN  
ὄρη  
ore  
–

–  
V-PMPNS  
διαλλόμενος  
diallomenos  
–

G1909  
PREP  
ἐπὶ  
epi  
–

G3588  
T-APM  
τοὺς  
tus  
–

G1015  
N-APM  
βουνούς.  
bunus.  
–

**2:9**

G3664  
A-NSM  
ὅμοιός  
homoios  
–

G1510  
V-PAI-3S  
ἐστιν  
estin  
–

–  
N-NSM  
ἀδελφιδός  
adelfidos  
–

G1473  
P-GS  
μου  
mu  
–

G3588  
T-DSF  
τῇ  
te  
–

G1393  
N-DSF  
δορκάδι  
dorkadi  
–

G2228  
CONJ  
ἢ  
e  
–

–  
N-DSM  
νεβρῷ  
nebro  
–

–  
N-GPM  
ἐλάφων  
elafon  
–

G1909  
PREP  
ἐπὶ  
epi  
–

G3588  
T-APN  
τὰ  
ta  
–

G3735  
N-APN  
ὄρη  
ore  
–

–  
N-PRI  
Βαιθηλ.  
Baithel.  
–

G2400  
INJ  
ἰδοὺ  
idu  
–

G3778  
D-NSM  
οὗτος  
hutos  
–

G2476  
V-RAI-3S  
ἕστηκεν  
hesteken  
–

G3694  
PREP  
ὀπίσω  
opiso  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G5109  
N-GSM  
τοίχου  
toichu  
–

G1473  
P-GP  
ἡμῶν  
hemon  
–

G3879  
V-PAPNS  
παρακύπτων  
parakypton  
–

G1223  
PREP  
διὰ  
dia  
–

G3588  
T-GPF  
τῶν  
ton  
–

G2376  
N-GPF  
θυρίδων  
thyridon  
–

–  
V-PAPNS  
ἐκκύπτων  
ekkypton  
–

G1223  
PREP  
διὰ  
dia  
–

G3588  
T-GPN  
τῶν  
ton  
–

G1350  
N-GPN  
δικτύων.  
diktyon.  
–

**2:10**

G611  
V-PMI-3S  
ἀποκρίνεται  
apokrinetai  
–

–  
N-NSM  
ἀδελφιδός  
adelfidos  
–

G1473  
P-GS  
μου  
mu  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3004  
V-PAI-3S  
λέγει  
legei  
–

G1473  
P-DS  
μοι  
moi  
–

G450  
V-AAD-2S  
Ἀνάστα  
Anasta  
–

G2064  
V-AAD-2S  
ἐλθέ,  
elthe,  
–

G3588  
T-VSF  
ἡ  
he  
–

G4139  
ADV  
πλησίον  
plesion  
–

G1473  
P-GS  
μου,  
mu,  
–

G2570  
A-VSF  
καλή  
kale  
–

G1473  
P-GS  
μου,  
mu,  
–

G4058  
N-VSF  
περιστερά  
peristera  
–

G1473  
P-GS  
μου,  
mu,  
–

**2:11**

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G2400  
INJ  
ἰδοὺ  
idu  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G5494  
N-NSM  
χειμὼν  
cheimon  
–

G3928  
V-AAI-3S  
παρῆλθεν,  
parelthen,  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G5205  
N-NSM  
ὑετὸς  
hyetos  
–

G565  
V-AAI-3S  
ἀπῆλθεν,  
apelthen,  
–

G4198  
V-API-3S  
ἐπορεύθη  
eporeuthe  
–

G1438  
D-DSM  
ἑαυτῷ,  
heauto,  
–

**2:12**

G3588  
T-NPN  
τὰ  
ta  
–

G438  
N-NPN  
ἄνθη  
anthe  
–

G3708  
V-API-3S  
ὤφθη  
ofthe  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DSF  
τῇ  
te  
–

G1065  
N-DSF  
γῇ,  
ge,  
–

G2540  
N-NSM  
καιρὸς  
kairos  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

G5114  
N-GSF  
τομῆς  
tomes  
–

G5348  
V-RAI-3S  
ἔφθακεν,  
efthaken,  
–

G5456  
N-NSF  
φωνὴ  
fone  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G5167  
N-GSF  
τρυγόνος  
trygonos  
–

G191  
V-API-3S  
ἠκούσθη  
ekusthe  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DSF  
τῇ  
te  
–

G1065  
N-DSF  
γῇ  
ge  
–

G1473  
P-GP  
ἡμῶν,  
hemon,  
–

**2:13**

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G4808  
N-NSF  
συκῆ  
syke  
–

G1627  
V-AAI-3S  
ἐξήνεγκεν  
eksenenken  
–

G3653  
N-APM  
ὀλύνθους  
olynthus  
–

G846  
D-GSF  
αὐτῆς,  
autes,  
–

G3588  
T-NPF  
αἱ  
hai  
–

G288  
N-NPF  
ἄμπελοι  
ampeloi  
–

–  
V-PAI-3P  
κυπρίζουσιν,  
kypridzusin,  
–

G1325  
V-AAI-3P  
ἔδωκαν  
edokan  
–

G3744  
N-ASF  
ὀσμήν.  
osmen.  
–

G450  
V-AAD-2S  
ἀνάστα  
anasta  
–

G2064  
V-AAD-2S  
ἐλθέ,  
elthe,  
–

G3588  
T-VSF  
ἡ  
he  
–

G4139  
ADV  
πλησίον  
plesion  
–

G1473  
P-GS  
μου,  
mu,  
–

G2570  
A-VSF  
καλή  
kale  
–

G1473  
P-GS  
μου,  
mu,  
–

G4058  
N-VSF  
περιστερά  
peristera  
–

G1473  
P-GS  
μου,  
mu,  
–

**2:14**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2064  
V-AAD-2S  
ἐλθὲ  
elthe  
–

G4771  
P-NS  
σύ,  
sy,  
–

G4058  
N-VSF  
περιστερά  
peristera  
–

G1473  
P-GS  
μου  
mu  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

–  
N-DSF  
σκέπῃ  
skepe  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

G4073  
N-GSF  
πέτρας  
petras  
–

G2192  
V-PMPNS  
ἐχόμενα  
echomena  
–

G3588  
T-GSN  
τοῦ  
tu  
–

–  
N-GSN  
προτειχίσματος,  
proteichismatos,  
–

G1166  
V-AAD-2S  
δεῖξόν  
deikson  
–

G1473  
P-DS  
μοι  
moi  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G3799  
N-ASF  
ὄψιν  
opsin  
–

G4771  
P-GS  
σου  
su  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
V-AAD-2S  
ἀκούτισόν  
akutison  
–

G1473  
P-AS  
με  
me  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G5456  
N-ASF  
φωνήν  
fonen  
–

G4771  
P-GS  
σου,  
su,  
–

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G5456  
N-NSF  
φωνή  
fone  
–

G4771  
P-GS  
σου  
su  
–

–  
A-NSF  
ἡδεῖα,  
hedeia,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G3799  
N-NSF  
ὄψις  
opsis  
–

G4771  
P-GS  
σου  
su  
–

G5611  
A-APN  
ὡραία.  
horaia.  
–

**2:15**

G4084  
V-AAD-2P  
Πιάσατε  
Piasate  
–

G1473  
P-DP  
ἡμῖν  
hemin  
–

G258  
N-APF  
ἀλώπεκας  
alopekas  
–

G3398  
A-APM  
μικροὺς  
mikrus  
–

G853  
V-PAPAP  
ἀφανίζοντας  
afanidzontas  
–

G290  
N-APM  
ἀμπελῶνας,  
ampelonas,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-NPF  
αἱ  
hai  
–

G288  
N-NPF  
ἄμπελοι  
ampeloi  
–

G1473  
P-GP  
ἡμῶν  
hemon  
–

–  
V-PAI-3P  
κυπρίζουσιν.  
kypridzusin.  
–

**2:16**

–  
N-NSM  
Ἀδελφιδός  
Adelfidos  
–

G1473  
P-GS  
μου  
mu  
–

G1473  
P-DS  
ἐμοί,  
emoi,  
–

G2504  
CONJ  
κἀγὼ  
kago  
–

G846  
D-DSM  
αὐτῷ,  
auto,  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G4165  
V-PAPNS  
ποιμαίνων  
poimainon  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DPN  
τοῖς  
tois  
–

G2918  
N-DPN  
κρίνοις,  
krinois,  
–

**2:17**

G2193  
PREP  
ἕως  
heos  
–

G3739  
R-GSM  
οὗ  
hu  
–

–  
V-AAS-3S  
διαπνεύσῃ  
diapneuse  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G2250  
N-NSF  
ἡμέρα  
hemera  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2795  
V-APS-3P  
κινηθῶσιν  
kinethosin  
–

G3588  
T-NPF  
αἱ  
hai  
–

G4639  
N-NPF  
σκιαί.  
skiai.  
–

G654  
V-AAD-2S  
ἀπόστρεψον  
apostrepson  
–

G3666  
V-APD-2S  
ὁμοιώθητι  
homoiotheti  
–

G4771  
P-NS  
σύ,  
sy,  
–

–  
N-VSM  
ἀδελφιδέ  
adelfide  
–

G1473  
P-GS  
μου,  
mu,  
–

G3588  
T-DSM  
τῷ  
to  
–

–  
N-DSM  
δόρκωνι  
dorkoni  
–

G2228  
CONJ  
ἢ  
e  
–

–  
N-DSM  
νεβρῷ  
nebro  
–

–  
N-GPM  
ἐλάφων  
elafon  
–

G1909  
PREP  
ἐπὶ  
epi  
–

G3735  
N-APN  
ὄρη  
ore  
–

–  
N-GPN  
κοιλωμάτων.  
koilomaton.  
–

NPI – Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza   
Tłumaczenie: Krzysztof Radzimski  
Prawa autorskie © 2021 [Kościół Chrześcijan Baptystów w Nowym Dworze Mazowieckim](http://kosciol-jezusa.pl/).   
Udostępnione na licencji [Creative Commons Attribution No Derivatives License 4.0](http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/).